

[Text]

And it is not only in the area of technology we must be innovative. Productivity means many things to many people, and to me one of the most important things dealing with innovation is in the area of improved management practices and improved labour management relations.

And third, we must be innovative in developing new products and new domestic markets to replace many items that we import that could well be made in Canada. During the first 11 months of 1982, Canada imported no less than \$114 billion worth of manufactured goods. Much of this enters into the country duty free, because equivalent products are not available in Canada. Making in Canada things we now import duty free provides us the opportunity to serve our own industrial development, while maintaining our international obligations, without resorting to protectionist measures; and it provides us with one of the greatest opportunities in the field of job creation in capacity utilization, business expansion and profits.

Those are the imperatives in my view that face the Canadian economy, and I would like to outline briefly our department's role in this regard.

In light of the views that I just outlined, you will not be surprised by the strategic priorities that have been identified for the new department. In no particular order of precedence they are:

1. Productivity and Innovation—encourage investments to develop new products and productivity to innovative production processes in order to increase the competitiveness of Canadian industries and create new jobs.

2. Industrial Adjustment—to assist firms and industries, and thereby workers and communities, to make investments to adjust to changing competitive conditions and to enter new more profitable product areas.

3. Market development—to develop new domestic and export markets and to compete more effectively in the existing markets for Canadian products and services.

4. Regional industrial benefits—to ensure that firms right across Canada make necessary investments to share fully on a competitive basis in the industrial benefits generated by major resource energy projects in Canada and abroad.

5. Small business—to address the management, financial, technical and information needs of viable small- and medium-sized enterprises.

[Translation]

Et ce n'est pas seulement dans le domaine technologique que nous devons innover. Le sens du mot productivité diffère d'un individu à l'autre, mais, pour moi, il signifie innovation et amélioration des méthodes de gestion et des relations patronales-ouvrières.

Troisièmement, nous devons faire preuve d'innovation dans la mise au point de nouveaux produits et la recherche de nouveaux marchés intérieurs pour remplacer les nombreux biens que nous importons et qui pourraient être fabriqués au Canada. Au cours des onze premiers mois de 1982, le Canada a importé des produits manufacturés d'une valeur d'environ 114 milliards de dollars. Une grande partie de ces biens entrent au Canada en franchise, parce qu'il n'y a pas de produits équivalents au Canada. La fabrication au Canada de marchandises que nous importons actuellement en franchise nous permettrait d'assurer notre développement industriel tout en respectant nos obligations internationales sans devoir recourir au protectionnisme. Cette mesure comporterait d'incalculables avantages en matière de création d'emplois, d'utilisation de la capacité, d'expansion des entreprises et de bénéfices.

A mon avis, il s'agit là des impératifs auxquels l'économie canadienne doit faire face. Permettez-moi de vous donner un bref aperçu du rôle de mon ministère à cet égard.

Compte tenu des opinions dont je viens de vous faire part, vous ne serez pas surpris d'apprendre les priorités du nouveau ministère en ce qui touche la stratégie. Je vous livre donc ces priorités, qui ne sont pas classées selon un ordre de préséance:

Premièrement, la productivité et l'innovation. Favoriser les investissements afin de mettre au point de nouveaux produits et d'accroître la productivité, par le biais de procédés de production innovateurs, dans le but d'intensifier la compétitivité des industries canadiennes et de créer des emplois.

Deuxièmement, l'adaptation industrielle. Aider les entreprises et les industries et, par conséquent, les travailleurs et les collectivités, à investir dans l'adaptation à une concurrence fluctuante et à se lancer dans la fabrication de produits plus rentables.

Troisièmement, l'expansion des marchés. Découvrir de nouveaux marchés, au pays et à l'étranger, et faire en sorte que les biens et services canadiens soient plus compétitifs sur les marchés existants.

Quatrièmement, les retombées industrielles régionales: Veiller à ce que les entreprises partout au Canada investissent les sommes nécessaires qui leur permettront de bénéficier entièrement et sur une base concurrentielle des retombées industrielles découlant des grands projets énergétiques et reliés aux ressources naturelles, entrepris tant au Canada qu'à l'étranger.

Cinquièmement, les petites entreprises: Satisfaire aux besoins des petites entreprises rentables en matière de gestion, de finance, de techniques et d'information.

• 0945